



Distr.
GENERAL

A/50/824
18 December 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятидесятая сессия
Пункт 122b повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ В

ЛИВАНЕ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Петер МАДЦЕНС (Бельгия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1995 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный:

"Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:

b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане",

и передать его Пятому комитету.

2. В связи с рассмотрением этого пункта Пятый комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря (A/50/543) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/50/694).

3. Комитет рассматривал данный пункт на своих 26-м и 41-м заседаниях 10 ноября и 17 декабря 1995 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/50/SR.26 и 41).

95-40669.R 181295 181295

/...

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/50/L.11

4. На 41-м заседании 17 декабря представитель Латвии вынес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане" (A/C.5/50/L.11), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, и внес в него устные поправки.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/50/L.11 без голосования (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года, в соответствии с которой Совет создал Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил, последней из которых является резолюция 1006 (1995) от 28 июля 1995 года,

ссылаясь на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последними из которых являются резолюция 49/226 от 23 декабря 1994 года и решение 49/483 от 12 июля 1995 года,

вновь подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, как это указывается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

1/ A/50/543.

2/ A/50/694.

/...

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 34/9 Е от 17 декабря 1979 года и последующие резолюции, в которых она постановляла приостановить действие положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, последней из которых является резолюция 49/226,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями в своевременном погашении обязательств Сил, включая выплаты государствам, предоставляющим войска в настоящее время и предоставлявшим их в прошлом,

будучи обеспокоена также тем, что активное сальдо Специального счета для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане использовалось для покрытия расходов Сил, с тем чтобы компенсировать нехватку поступлений, обусловленную невыплатой или просрочкой выплаты своих взносов государствами-членами, и в результате этого было полностью израсходовано,

1. принимает к сведению положение с выплатой взносов на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане по состоянию на 13 декабря 1995 года, включая невыплаченные взносы в размере 216 216 752 долл. США, что составляет 9 процентов от общей суммы начисленных взносов с момента создания Сил до периода, заканчивающегося 31 января 1996 года, отмечает, что приблизительно 22 процента государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие соответствующие государства-члены, особенно те из них, за которыми числится задолженность, обеспечить выплату своих невнесенных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу финансовой ситуации в отношении миротворческой деятельности, особенно в том, что касается возмещения расходов государств, предоставляющих войска, прежде всего тех предоставляющих войска государств-членов, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме и которые несут дополнительное бремя в результате просрочки выплаты государствами-членами своих взносов;

3. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на содержание Сил незамедлительно и в полном объеме;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет ассигновать на Специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 67 407 000 долл. США брутто (65 224 980 долл. США нетто), утвержденную и пропорционально распределенную Генеральной Ассамблеей в пункте 10 ее резолюции 49/226, на содержание Сил в период с 1 августа 1995 года по 31 января 1996 года включительно;

7. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства в связи с обеспечением функционирования Сил в объеме, не превышающем 10 774 800 долл. США брутто (10 489 600 долл. США нетто) в месяц, на период продолжительностью до пяти месяцев,

/...

начинающийся 1 февраля 1996 года, и распределить сумму в размере 32 324 400 долл. США брутто (31 468 800 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил после истечения шестимесячного периода, санкционированного в его резолюции 1006 (1995);

8. постановляет, исходя из специальной договоренности, распределить сумму, упомянутую в пункте 7 выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблеей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год 3/ при том условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 31 января 1996 года, и в зависимости от определенной по решению Совета продолжительности мандатных периодов;

9. постановляет также, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8 выше, вычитается их соответствующая доля в сметных поступлениях в размере 4800 долл. США, отличных от поступлений по плану налогообложения персонала, за период с 1 февраля по 30 апреля 1996 года включительно;

10. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 8 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 850 800 долл. США за период с 1 февраля по 30 апреля 1996 года включительно;

11. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

12. постановляет держать подпункт, озаглавленный "Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане", пункта, озаглавленного "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке", в поле зрения в период своей пятидесятой сессии.
